

# LITERATURA BRASILEIRA DE EXPRESSÃO ALEMÃ

(Coordenação geral: Celeste Ribeiro de Sousa)

## HILDA SIRI

1918-2007

(Celeste Ribeiro de Sousa)

2008

### Erwachender Tag

Noch hüllet weißer, sanfter Nebel  
die Häuser, Kirchen, Strassen ein.  
Von Gräsern, Ästen, Blüten, Blättern,  
tröpfelt der Tau, lautlos und rein.

Gedämpft nur hallen Schritte, Worte  
durch diesen morgendlichen Dampf.  
Noch führt die warme, lichte Sonne  
mit diesem dichten Brodem Kampf.

Sobald sie siegt, beginnt der Tag  
mit seinem lauten, bunten Treiben,  
Kontrast des Schattens und des Lichts.  
Die Harmonie gedämpfter Töne,  
die zärtlich anschmiegsamen Schleier  
lösen sich auf, gleiten ins Nichts.

#### Fonte:

Zwanziger, Iris. Erwachender Tag. In: *Die alte Truhe*. 2ª ed. Campinas, edição da autora, 2000, p. 1.